

**ARPAE**  
**Agenzia regionale per la prevenzione, l'ambiente e l'energia**  
**dell'Emilia - Romagna**

\* \* \*

**Atti amministrativi**

|                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|-----------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Determinazione dirigenziale | n. DET-AMB-2025-5260 del 16/09/2025                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Oggetto                     | Adozione dell'Autorizzazione Unica Ambientale relativa allo stabilimento localizzato nel Comune di Modena (MO), Strada Vignolese n. 1704, richiesta dalla ditta LEONARDI GIOVANNI SOCIETA' AGRICOLA SEMPLICE, per l'attività di deposito e rivendita di aceto balsamico tradizionale, sostitutiva dei titoli abilitativi settoriali in materia di SCARICHI IDRICI. Rif. SUAP n. 222525/2025/1643 Prat. Sinadoc n. 20909/25 |
| Proposta                    | n. PDET-AMB-2025-5450 del 16/09/2025                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Struttura adottante         | Servizio Autorizzazioni e Concessioni di Modena                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Dirigente adottante         | ANNA MARIA MANZIERI                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |

Questo giorno sedici SETTEMBRE 2025 presso la sede di Via Giardini 472/L - 41124 Modena, il Responsabile della Servizio Autorizzazioni e Concessioni di Modena, ANNA MARIA MANZIERI, determina quanto segue.

**Oggetto: DPR 59/2013 - Adozione dell'Autorizzazione Unica Ambientale relativa allo stabilimento localizzato nel Comune di Modena (MO), Strada Vignolese n. 1704, richiesta dalla ditta LEONARDI GIOVANNI SOCIETA' AGRICOLA SEMPLICE, per l'attività di deposito e rivendita di aceto balsamico tradizionale, sostitutiva dei titoli abilitativi settoriali in materia di SCARICHI IDRICI.**

**Rif. SUAP n. 222525/2025/1643**

**Prat. Sinadoc n. 20909/25**

## **LA DIRIGENTE**

RICHIAMATO il regolamento di cui al DPR 13 marzo 2013, n.59 recante la disciplina dell'Autorizzazione Unica Ambientale (AUA) e la semplificazione di adempimenti amministrativi in materia ambientale gravanti sulle piccole e medie imprese e sugli impianti non soggetti ad Autorizzazione Integrata Ambientale;

VISTE:

- la Legge 7 aprile 2014, n.56 recante disposizioni sulle Città Metropolitane, sulle Province, sulle Unioni e fusioni di Comuni;
- la Legge Regionale 30 luglio 2015, n.13 recante riforma del sistema di governo territoriale e delle relative competenze, in coerenza con la Legge 7 aprile 2014, n.56, che disciplina, tra l'altro, il riordino e l'esercizio delle funzioni amministrative in materia di ambiente;
- in particolare l'art. 16 della LR n.13/2015 per cui, alla luce del rinnovato riparto di competenze, le funzioni amministrative relative all'AUA di cui al DPR n.59/2013 sono esercitate dalla Regione, mediante l'Agenzia Regionale per la Prevenzione, l'Ambiente e l'Energia (ARPAE);
- la Deliberazione di Giunta Regionale Emilia-Romagna n.2173 del 21 dicembre 2015 di approvazione dell'assetto organizzativo generale di ARPAE di cui alla LR n.13/2015, per cui alla Struttura Autorizzazioni e Concessioni (SAC) territorialmente competente spetta l'adozione dei provvedimenti di AUA;
- la Deliberazione di Giunta Regionale Emilia Romagna n.1795/2016 del 31/10/2016 recante direttiva per lo svolgimento di funzioni in materia di VAS, VIA, AIA e AUA in attuazione della LR n.13/2015;
- Richiamata la pianificazione regionale e provinciale di settore;

RICHIAMATA l'AUA vigente per lo stabilimento in oggetto,

- adottata da Arpae Modena con determinazione n. 102 del 11/01/2017;
- volturata con determinazione n. 6102 del 04/11/24;

VISTA l'istanza presentata al SUAP del Comune di Modena in data 09/06/2025 (Rif. SUAP n. 222525/2025/1643 - Domanda Unica prevista dal DPR 160/2010, comprensiva di SCIA a oggetto "Modifiche in corso d'opera", che ha dato avvio alla domanda di AUA) e acquisita da ARPAE SAC con prot. n. 111968 del 20/06/25 dalla ditta LEONARDI GIOVANNI SOCIETA' AGRICOLA SEMPLICE (P.IVA 03923420362), con sede legale in Via Mazzacavallo n. 62, Formigine (MO), per la modifica della Autorizzazione Unica Ambientale (AUA) relativamente all'attività di deposito e rivendita di aceto balsamico tradizionale svolta presso lo stabilimento ubicato in Strada Vignolese n. 1704, Comune di Modena (MO), sostitutiva dei seguenti titoli abilitativi settoriali:

- autorizzazione agli scarichi di cui al Capo II, Titolo IV, Sezione II, Parte terza del Dlgs n.152/2006; (modifica).

RICHIAMATA la normativa settoriale ambientale in materia di:

Tutela delle acque dall'inquinamento:

- D.Lgs.152/06, recante "Norme in materia ambientale" – Parte Terza;

- L.R. n.3/1999, che:
  - all'art. 112 attribuisce ai Comuni le competenze al rilascio dell'autorizzazione agli scarichi nelle reti fognarie e quella agli scarichi delle acque domestiche, competenze confermate dall'art.21 della L.R. n.13/2015;
  - all'art. 112 comma 2 afferma che il Comune esercita la funzione dell'autorizzazione agli scarichi di reflui industriali in reti fognarie attraverso il gestore del servizio idrico integrato;
- D.G.R. n.1053/2003, recante disposizioni in materia di tutela delle acque dall'inquinamento.
- Delibera dell'Assemblea Consortile n.9 del 24 luglio 2006 - approvazione del Regolamento Quadro per la disciplina del Servizio Idrico Integrato nell'Ambito Territoriale Ottimale 4 di Modena.

VISTA la vigente Legge 7 agosto 1990, n.241, recante norme in materia di procedimento amministrativo;

CONSIDERATO che il procedimento per il rilascio dell'AUA si è svolto secondo il seguente iter amministrativo:

- con nota protocollo n. 111968 del 20/06/25, il SUAP ha indetto la conferenza dei servizi decisoria all'interno della quale acquisire il provvedimento di AUA ai fini della determinazione conclusiva;
- con nota protocollo n. 117579 del 30/06/25, Arpae ha richiesto agli enti interessati l'espressione dei pareri e contributi istruttori necessari ai fini del rilascio dell'AUA;
- sono pervenute dalla ditta tramite SUAP integrazioni volontarie acquisite agli atti con protocollo Arpae n. 123700 del 09/07/25;

DATO ATTO che nel corso del procedimento amministrativo sono stati acquisiti i pareri funzionali all'adozione dell'AUA di seguito indicati:

- parere favorevole in merito agli scarichi idrici in pubblica fognatura, espresso dal Gestore del Servizio Idrico Integrato del Comune di Modena HERAcquaModena srl, protocollo n. 994 del 31/07/25 e acquisito agli atti di Arpae con protocollo n. 137926 del 31/07/25;
- parere favorevole in merito agli scarichi idrici in pubblica fognatura, espresso dal Comune di Modena con protocollo n. 311718 del 08/08/25 e acquisito agli atti di Arpae con protocollo n. 144399 del 08/08/25;

PRESO ATTO, in materia di rumore, come rilevato dalla presa d'atto annoverata nella Determina di voltura n. 6102 del 04/11/24, che la ditta, nella persona del Rappresentante Legale pro-tempore, ai sensi della L.R. 15/2001 e della DGR 673/2004, ha dichiarato che nello svolgimento della propria attività produttiva non vengono utilizzati macchinari o impianti rumorosi ovvero non vengono indotti significativi aumenti dei flussi di traffico, allegando la dichiarazione sostitutiva dell'atto di notorietà ai sensi dell'articolo 47 del DPR n. 445/2000; pertanto, non sussiste l'obbligo della presentazione di altra documentazione inerente l'impatto acustico ai fini del rilascio dell'AUA;

CONSIDERATO che il Bollettino PagoPA per il versamento degli oneri istruttori secondo quanto previsto dal Tariffario Arpae è stato generato e trasmesso alla ditta in data 26/06/25;

RAVVISATA la sussistenza di tutti i requisiti di legge per procedere all'adozione dell'AUA in oggetto, che sarà successivamente rilasciata dal SUAP territorialmente competente;

VISTA la delibera del Direttore Generale di Arpae n.13/2025, con la quale è stato conferito l'incarico dirigenziale di Responsabile Servizio Autorizzazioni e Concessioni di Modena;

ATTESO che il responsabile del procedimento amministrativo ai fini del rilascio dell'AUA, ai sensi della L. n.241/1990, è il titolare dell'Incarico di Funzione dell'Unità AUA e Autorizzazioni Settoriali del Servizio Autorizzazioni e Concessioni ARPAE di Modena;

SU PROPOSTA del Responsabile del procedimento e per le ragioni in narrativa esposte e che si intendono qui integralmente richiamate,

### DETERMINA

- 1 di ADOTTARE ai sensi del D.P.R. n.59/2013 l'Autorizzazione Unica Ambientale (AUA) a favore della ditta LEONARDI GIOVANNI SOCIETA' AGRICOLA SEMPLICE (P.IVA 03923420362) nella persona del suo Rappresentante pro tempore, per lo stabilimento ubicato in Comune di Modena (MO), Strada Vignolese n. 1704, che comprende e sostituisce i titoli abilitativi settoriali di seguito riportati sinteticamente:

| Settore ambientale interessato | Titolo di cui all'art. 3 c. 1 D.P.R. n.59/2003                                                                                                             | Ente competente all'adozione del titolo, al controllo, al potere sanzionatorio e di diffida |
|--------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|
| TUTELA DELLE ACQUE             | A5 - Autorizzazione allo scarico di acque reflue di cui al Capo II del Titolo IV della sezione II della Parte terza del Dlgs n.152/06 (articoli 124 e 125) | Comune di Modena                                                                            |

- 2 DI DARE ATTO che l'efficacia del presente atto di AUA è subordinata alla conclusione positiva della Conferenza di Servizi indetta dal SUAP del Comune di Modena, in forma Semplificata e in modalità Asincrona, ai sensi dell'art. 7 del DPR 160/2010, con le modalità di cui all'art. 14 bis della L. 241/1990;
- 3 DI STABILIRE che le condizioni e le prescrizioni da rispettare per l'esercizio dei titoli abilitativi sopra elencati sono contenute negli allegati di seguito indicati che costituiscono parte integrante e sostanziale del presente atto:
  - *Allegato A5 "Autorizzazione, di cui all'art. 124 del Dlgs n.152/2006, allo scarico, di acque reflue assimilate alle domestiche per legge in pubblica fognatura", con acclusa planimetria di riferimento;*
- 4 di DARE ATTO che la presente determina:
  - confluisce nel provvedimento conclusivo del SUAP del Comune di Modena (ex articolo 2, comma 1, lettera b, del DPR n. 59/2013);
  - acquista efficacia costitutiva (L. n. 241/1990, articolo 21-quater) dal giorno di rilascio da parte del SUAP;
- 5 di DISPORRE che il presente atto diventa pienamente efficace in sostituzione della previgente A.U.A.
  - **per quanto riguarda gli scarichi idrici**, dalla data di messa in esercizio dell'impianto nella nuova configurazione autorizzata: a tal fine, deve essere predisposta dal titolare dell'AUA una specifica dichiarazione dell'avvenuta realizzazione delle modifiche in conformità alla presente determinazione; copia originale di tale dichiarazione deve essere conservato presso lo stabilimento, a disposizione delle autorità di controllo;
- 6 di DARE ATTO, altresì, che ai sensi dell'articolo 3, comma 6, del DPR n. 59/2013 la presente AUA ha durata pari a 15 anni a decorrere dal giorno di rilascio da parte del SUAP, e che il rinnovo deve essere presentato all'autorità competente tramite il SUAP competente almeno 6 mesi prima della scadenza, come stabilito all'articolo 5 del DPR n. 59/2013;
- 7 DI DARE ATTO che per tutti gli aspetti non esplicitamente indicati nel provvedimento di AUA, il gestore è comunque tenuto al rispetto delle disposizioni contenute nelle normative settoriali in materia di

protezione dell'ambiente;

- 8 DI DARE ATTO che sono fatte salve le sanzioni previste dalla normativa vigente in materia ambientale, nonché i poteri di ordinanza in capo ad ARPAE e agli altri soggetti competenti in materia ambientale, relativamente ai titoli abilitativi sostituiti con il presente atto;
- 9 di STABILIRE che, ai fini degli adempimenti in materia di trasparenza, per il presente provvedimento autorizzativo si provvederà alla pubblicazione ai sensi dell'articolo 23 del Dlgs. 14/03/2013 n. 33 e del vigente Piano Integrato di Attività e Organizzazione (PIAO) di Arpae;
- 10 di STABILIRE che il procedimento amministrativo sotteso al presente provvedimento è oggetto di misure di contrasto ai fini della prevenzione della corruzione, ai sensi e per gli effetti di cui alla Legge 06/11/2012 n. 190 e del vigente Piano Integrato di Attività e Organizzazione (PIAO) di Arpae;
- 11 DI RENDERE NOTO che:
  - il presente provvedimento autorizzatorio è oggetto di pubblicazione sul sito istituzionale di Arpae;
  - ai sensi del Reg. (UE)2016/679 e del D.Lgs. n.196/2003, il titolare del trattamento dei dati personali è individuato nella figura del Direttore Generale di ARPAE e il responsabile del trattamento dei dati personali è individuato nel Dirigente di ARPAE SAC territorialmente competente;
  - avverso il presente provvedimento gli interessati possono proporre ricorso giurisdizionale avanti al TAR competente entro sessanta giorni ai sensi del D.Lgs. 02/07/2010 n.104, ovvero ricorso straordinario al Capo dello Stato entro il termine di centoventi giorni; entrambi i termini decorrono dalla notificazione o comunicazione dell'atto ovvero da quando l'interessato ne abbia avuto piena conoscenza.

La Responsabile del Servizio  
Autorizzazioni e Concessioni  
***Dott.ssa Anna Maria Manzieri***

Pratica Sinadoc n. 20909/25

**ALLEGATO A5**

**Autorizzazione, di cui all'art. 124 del D.Lgs. 152/2006, allo scarico di acque reflue assimilate alle domestiche "per legge" in pubblica fognatura**

**Ente competente all'adozione del titolo, al controllo, al potere sanzionatorio e di diffida:  
COMUNE DI MODENA**

## **PARTE DESCRITTIVA**

La Ditta LEONARDI GIOVANNI SOCIETA' AGRICOLA SEMPLICE, presso lo stabilimento sito in Strada Vignolese n.1704 a Modena (MO), svolge l'attività di deposito e rivendita di aceto balsamico tradizionale.

La Società chiede la modifica sostanziale della vigente AUA, rilasciata con Det. n.102 del 11/01/2017 - volturata con Det. n.6102 del 04/11/2024, a seguito di presentazione della SCIA edilizia n.1343/2025, relativa all'apporto di alcune modifiche alla suddivisione interna degli ambienti, presso lo stabile identificato al foglio 271 mappale 97, di proprietà della medesima.

Il piano terra è organizzato con zona spaccio, laboratorio di lavorazione prodotti a base di aceto balsamico e test di controllo del prodotto, servizi/spogliatoi ad uso dei dipendenti e servizi per i fruitori dello spaccio.

Non è prevista lavorazione di aceto balsamico nei locali al piano terra, nella zona indicata come laboratorio, in quanto tutte le lavorazioni vengono eseguite nel centro aziendale principale di Via Mazzacavallo a Formigine (MO). L'allestimento del laboratorio con cucina è finalizzato alla dimostrazione dell'utilizzo dei prodotti a base di aceto balsamico nella preparazione di piatti tipici locali.

Le uve utilizzate per la produzione dell'aceto provengono per oltre i 2/3 da terreni di proprietà.

A seguito della variante in corso d'opera, di intervento di ammodernamento e adeguamento sismico, relativo al fabbricato ad uso acetiaia in oggetto, vi è, quindi, l'aggiornamento della rete fognaria.

Il nuovo impianto di smaltimento dei reflui, dunque, è dimensionato per 17 A.E. ed organizzato con n.2 fosse biologiche, di dimensionamento rispettivamente pari a 1.85 mc ed a 0.88 mc, come pretrattamento per l'immissione in pubblica fognatura, e n.1 degrassatore, di dimensionamento pari a 1.25 mc, per il pretrattamento delle acque saponate provenienti dal laboratorio per la lavorazione dei prodotti.

Per l'immissione nella condotta fognaria a pressione, esistente, di collegamento con il depuratore comunale di Spilamberto, è prevista la realizzazione di n.1 pozzo nero di raccolta (vasca di accumulo) con pompa meccanica di sollevamento.

Le acque bianche sono convogliate nel canale Diamante che fiancheggia la strada Vignolese.

Le acque reflue generate nel nuovo laboratorio con cucina, unitamente a quelle derivanti dai servizi igienici e spogliatoi del nuovo locale per i dipendenti, sono classificate come "*acque reflue assimilate alle domestiche per legge*", ai sensi del D.Lgs. 152/06 e della DGR 1053/03.

## ISTRUTTORIA E PARERI

RICHIAMATA l'AUA vigente per lo stabilimento in oggetto, adottata da Arpae Modena con Det. n.102 del 11/01/2017 e volturata con Det. n.6102 del 04/11/24;

VISTA ed esaminata la documentazione allegata alla domanda di AUA;

VISTI i pareri acquisiti durante l'iter autorizzatorio specificamente riferiti agli scarichi delle acque reflue industriali assimilate alle domestiche in pubblica fognatura:

- espresso dal Gestore del Servizio Idrico Integrato HERAcquaModena srl, acquisito agli atti di Arpae con protocollo n.137926 del 31/07/25;
- espresso dal Comune di Modena, acquisito agli atti di Arpae con protocollo n.144399 del 08/08/25.

In particolare, il Comune di Modena ha espresso il parere favorevole condizionato di cui si riporta nel seguito l'istruttoria.

*La Società Agricola Semplice Leonardi Giovanni, presso il proprio stabilimento sito in Via Vignolese 1704, svolge attività di deposito e rivendita di aceto balsamico tradizionale, la cui produzione avviene presso il centro aziendale sito in Via Mazzacavallo 62 a Formigine di Modena.*

*Le uve utilizzate per la produzione dell'aceto provengono per oltre i 2/3 da terreni di proprietà.*

*La Società chiede la modifica sostanziale della vigente AUA, rilasciata con Det. Amb. 2017-102 del 11/01/2017, a seguito di presentazione della SCIA edilizia n.1343/2025 relativa alla realizzazione, presso lo stabile identificato al foglio 271 mappale 97, di proprietà della ditta medesima, di:*

- una sala mostra per la vendita dei prodotti aziendali;
- un laboratorio con cucina, per la dimostrazione dell'utilizzo dei prodotti a base di aceto balsamico nelle ricette;
- un locale con i servizi igienici e spogliatoi per i dipendenti.

*Dall'esame della domanda di AUA e dei relativi allegati si rileva che:*

- le acque reflue generate nel nuovo laboratorio con cucina, di cui alla SCIA edilizia 1343/2025, saranno trattate in un degrassatore, dimensionato per 17 AE;
- le acque reflue generate nel nuovo locale con servizi igienici e spogliatoi per i dipendenti, di cui alla SCIA edilizia 1343/2025, saranno trattate in due fosse biologiche rispettivamente dimensionate per 3 AE e per 14 AE;
- una volta completato il trattamento di depurazione delle acque reflue provenienti dal fabbricato identificato al foglio 271 mappale 97, le stesse saranno recapitate in una vasca di accumulo dalla quale, tramite una pompa di sollevamento, verranno immesse nella condotta in pressione che porta al depuratore comunale di Spilamberto.

*Tutto ciò premesso, visti:*

- la domanda di AUA presentata in data 20/06/2025 da Società Agricola Semplice Leonardi Giovanni per l'attività di deposito e rivendita aceto balsamico tradizionale, effettuata nello stabilimento di Via Vignolese 1704;
- il parere favorevole con prescrizioni prot. 994/25 del 31/07/2025 espresso dal gestore della pubblica fognatura Hera spa;

*la scrivente Amministrazione esprime **parere favorevole** in merito allo scarico, nella pubblica fognatura di Via Vignolese, delle acque reflue industriali assimilate a domestiche generate dall'insediamento sito in Strada Vignolese 1704 [nel rispetto delle prescrizioni formulate da HERAcquaModena srl].*

RILEVATO che il Gestore del Servizio Idrico Integrato HERAcquaModena srl, con il proprio parere di cui al prot. Arpae n.137926 del 31/07/25, ha dichiarato il *nulla osta al rilascio dell'atto autorizzativo alle medesime condizioni e prescrizioni presenti nella determinazione dirigenziale vigente.*

SI RITIENE, pertanto, POSSIBILE AUTORIZZARE LO SCARICO DELLE ACQUE REFLUE ASSIMILATE ALLE DOMESTICHE "PER LEGGE" IN PUBBLICA FOGNATURA, secondo quanto proposto dalla ditta e nel rispetto delle prescrizioni individuate nel presente allegato.

## PRESCRIZIONI E DISPOSIZIONI

Il titolare dell'attività da cui origina lo scarico della ditta LEONARDI GIOVANNI SOCIETA' AGRICOLA SEMPLICE, lo stabilimento localizzato in Strada Vignolese n.1704, Comune di Modena (MO), è **autorizzato a scaricare le acque reflue assimilate alle domestiche "per legge" in pubblica fognatura**, con la configurazione riportata nella relazione tecnica e nella Planimetria scarichi (allegata al presente atto) ed in conformità con le prescrizioni e le disposizioni riportate nel presente documento.

1. Il pozzetto di prelievo campioni posto a valle della vasca di decantazione delle acque reflue assimilate alle domestiche deve essere mantenuto accessibile per i sopralluoghi e gli eventuali campionamenti da parte degli organi di controllo, nonché deve avere una profondità tale da consentire le operazioni di prelievo.
2. A cura del gestore della ditta deve provvedersi con frequenza minima annuale alla pulizia dei pozzetti e dei sistemi di trattamento tramite mezzo autospurgo; la documentazione fiscale comprovante le operazioni di pulizia deve essere conservata a cura del titolare dello scarico e deve essere esibita a richiesta degli incaricati al controllo.
3. È vietata l'immissione, anche occasionale ed indiretta, nel ricettore finale delle sostanze di cui è tassativamente vietato lo scarico ai sensi dell'articolo 81 del Regolamento Quadro per la disciplina del servizio Idrico Integrato nell'Ambito Territoriale Ottimale 4 di Modena.
4. L'esercizio nell'insediamento di attività comportante l'impiego di acqua per usi diversi da quelli indicati, e conseguente diversa natura degli scarichi, comporta l'obbligo di preventivo conseguimento di una nuova autorizzazione, antecedente all'avvio di qualsiasi nuova o diversa attività.
5. È fatto obbligo dare immediata comunicazione ad ARPAE SAC di Modena, al Comune di Modena e ad HERAcquaModena srl di guasti agli impianti o di altri fatti o situazioni che possono costituire occasioni di pericolo per la salute pubblica e/o pregiudizio per l'ambiente.

**Documenti allegati: Planimetria impianti fognari stato di progetto - TAV. n.02 (rif. prot. Arpae n.111968 del 20/06/25)**

**SI ATTESTA CHE IL PRESENTE DOCUMENTO È COPIA CONFORME DELL'ATTO ORIGINALE FIRMATO DIGITALMENTE.**